



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

Alberta

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right
of Canada, in accordance with the terms and conditions
set out herein, referred to herein or attached hereto, the
goods, services, and construction listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la
Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou
incluses par référence dans la présente et aux annexes
ci-jointes, les biens, services et construction énumérés
ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

Title - Sujet Portable Warm Storage Washroom	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P450-200091/A	Date 2020-11-13
Client Reference No. - N° de référence du client 5P450-200091	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-136-7127	
File No. - N° de dossier CAL-0-43026 (136)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Mountain Standard Time MST on - le 2020-12-08 Heure Normale des Rocheuses HNR	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hemy, Andrew	Buyer Id - Id de l'acheteur cal136
Telephone No. - N° de téléphone (403) 463-6589 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Parks Canada Compound 4 River Road Inuvik, NT X0E 0T0	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein – Voir ci-inclus	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION	3
1.1 REQUIREMENT	3
1.2 COMPREHENSIVE LAND CLAIMS AGREEMENT(S)	3
1.3 DEBRIEFINGS	3
1.4 EPOST CONNECT SERVICE	3
PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS	3
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS	3
2.2 SUBMISSION OF BIDS	4
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION	4
2.4 APPLICABLE LAWS	4
2.5 BID CHALLENGE AND RECOURSE MECHANISMS	5
PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS	5
PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	6
4.1 EVALUATION PROCEDURES	6
4.2 BASIS OF SELECTION	8
PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	8
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID	8
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	9
PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	9
6.1 SECURITY REQUIREMENTS	9
6.2 REQUIREMENT	9
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS	9
6.4 TERM OF CONTRACT	10
6.5 AUTHORITIES	10
6.6 PAYMENT	11
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS	11
6.8 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	12
6.9 APPLICABLE LAWS	12
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS	12
6.11 SACC MANUAL CLAUSES	12
6.12 DISPUTE RESOLUTION	12
6.13 INSPECTION AND ACCEPTANCE	13
ANNEX "A"	14
REQUIREMENT	14
ANNEX "B"	20
BASIS OF PAYMENT	20
ANNEX "C"	21
ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATIONS PLAN (AOC)	21

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P450-200091/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P450-200091

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
CAL-0-43026

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL136
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX “D” TO PART 3 OF THE BID SOLICITATION	31
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS.....	31

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1.1 Requirement

The requirement is detailed under Article 6.2 of the resulting contract clauses.

1.2 Comprehensive Land Claims Agreement(s)

This procurement is subject to the following Comprehensive Land Claims Agreements:

- The Inuvialuit Final Agreement
- The Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement

1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

1.4 epost Connect service

This bid solicitation allows bidders to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation to transmit their bid electronically. Bidders must refer to Part 2 entitled Bidder Instructions, and Part 3 entitled Bid Preparation Instructions, of the bid solicitation, for further information.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The [2003](#) (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

2.1.1 SACC Manual Clauses

[M1004T](#) (2016-01-28) Condition of Material

2.2 Submission of Bids

Bids must be submitted only to the Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit specified below by the date and time indicated on page 1 of the bid solicitation:

PWGSC Western Region Bid Receiving Unit:

Only bids submitted using epost Connect service will be accepted. The Bidder must send an email requesting to open an epost Connect conversation to the following address:

roreceptionSoumissions.wrbidreceiving@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Note: Bids will not be accepted if emailed directly to this email address. This email address is to be used to open an epost Connect conversation, as detailed in Standard Instructions 2003, or to send bids through an epost Connect message if the bidder is using its own licensing agreement for epost Connect.

It is the Bidder's responsibility to ensure the request for opening an epost Connect conversation is sent to the email address above at least six days before the solicitation closing date.

Bids transmitted by facsimile or hardcopy to PWGSC will not be accepted.

2.2.1 Improvement of Requirement During Solicitation Period

Should bidders consider that the specifications or Statement of Work contained in the bid solicitation could be improved technically or technologically, bidders are invited to make suggestions, in writing, to the Contracting Authority named in the bid solicitation. Bidders must clearly outline the suggested improvement as well as the reason for the suggestion. Suggestions that do not restrict the level of competition nor favour a particular bidder will be given consideration provided they are submitted to the Contracting Authority at least 10 days before the bid closing date. Canada will have the right to accept or reject any or all suggestions.

2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 10 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Northwest Territories.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

2.5 Bid Challenge and Recourse Mechanisms

- (a) Several mechanisms are available to potential suppliers to challenge aspects of the procurement process up to and including contract award.
- (b) Canada encourages suppliers to first bring their concerns to the attention of the Contracting Authority. Canada's [Buy and Sell](#) website, under the heading "[Bid Challenge and Recourse Mechanisms](#)" contains information on potential complaint bodies such as:
- Office of the Procurement Ombudsman (OPO)
 - Canadian International Trade Tribunal (CITT)
- (c) Suppliers should note that there are **strict deadlines** for filing complaints, and the time periods vary depending on the complaint body in question. Suppliers should therefore act quickly when they want to challenge any aspect of the procurement process.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

3.1 Bid Preparation Instructions

The Bidder must submit its bid electronically in accordance with section 08 of the 2003 standard instructions. The epost Connect system has a limit of 1GB per single message posted and a limit of 20GB per conversation.

The bid must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Bid
Section II: Financial Bid
Section III: Certifications

Bids transmitted by facsimile or hardcopy will not be accepted.

Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment.

3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex "D" Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex "D" Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

4.1.1 Technical Evaluation

4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Failure to meet any of the following at solicitation closing will render your submission non-compliant and will be given no further consideration:

- 4.1.1.1.1** Compliance to the terms and conditions contained in this document.
- 4.1.1.1.2** Provision of firm pricing for all items specified in Annex "B", Basis of Payment.
- 4.1.1.1.3** Ability to perform the full scope of work in accordance with Annex "A", Requirement

4.1.1.2 Inuvialuit Final Agreement

In this requirement, it is not mandatory for Bidders to include the Aboriginal Opportunity Considerations (AOC) as part of their proposal.

This procurement is subject to the **Inuvialuit Final Agreement (IFA)**.

Bidders are requested to maximize Aboriginal employment, subcontracting and on-the-job training opportunities, and involve Aboriginal citizens and businesses, in carrying out the work under this project.

The CLCA contains a provision requiring the inclusion of socio-economic bid criteria in the solicitation document, when practicable and consistent with sound procurement management principles. These socio-economic bid criteria are often referred to as Aboriginal Opportunity Considerations (AOC), and bidders propose Aboriginal opportunities in their bid submission.

The proposed requirement is subject to the Inuvialuit Final Agreement (IFA). The requirements of the Inuvialuit Final Agreement (IFA) will apply to this procurement. The provisions that apply are contained in: Section 16 - Economic Measures, of the Inuvialuit Final Agreement (IFA).

http://www.inuvialuitland.com/resources/Inuvialuit_Final_Agreement.pdf

For purposes of interpretation:

“**Inuvialuit**” includes individual Inuvialuit, partnerships of Inuvialuit, any corporation or entity the majority of which is owned by Inuvialuit and ventures in which the Inuvialuit have an interest greater than 50%.

* “deliveries to” means “goods delivered to, and services performed in”.

4.1.1.3 Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement

In this requirement, it is not mandatory for Bidders to include the Aboriginal Opportunity Considerations (AOC) as part of their proposal.

This procurement is subject to the Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement.

Bidders are requested to maximize Aboriginal employment, subcontracting and on-the-job training opportunities, and involve Aboriginal citizens and businesses, in carrying out the work under this project.

The CLCA contains a provision requiring the inclusion of socio-economic bid criteria in the solicitation document, when practicable and consistent with sound procurement management principles. These socio-economic bid criteria are often referred to as Aboriginal Opportunity Considerations (AOC), and bidders propose Aboriginal opportunities in their bid submission.

The proposed requirement is subject to the Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement. The requirements of the Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement will apply to this procurement. The provisions that apply are contained in: Section 10 - Economic Measures, of the Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement. http://www.tbs-sct.gc.ca/pubs_pol/dccpubs/contpolnotices/97-803-eng.asp

For purposes of interpretation:

“Gwich'in” means, except in chapters 3 and 4, participants and Gwich'in organizations designated pursuant to chapter 7, as the context requires;

“Gwich'in community” means the community of Inuvik, Aklavik, Arctic Red River or Fort McPherson;

“Gwich'in lands” means Gwich'in municipal lands and settlement lands;

“Gwich'in” means a person of Gwich'in (also referred to as Loucheux) ancestry who resided in, or used and occupied the settlement area on or before December 31, 1921, or is a descendant of such person.

**Aboriginal Sub-Contractor/Business is defined, for audit purposes, as a corporation, partnership, proprietorship and/or joint venture; where controlling interest of the Aboriginal Business is established by a status Aboriginal, a group of status Aboriginal, and/or an Aboriginal Business/Corporation.

“deliveries to” means “goods delivered to, and services performed in”.

4.1.2 Financial Evaluation

The Firm Lot Price for Item 1 and Item 2 will be added together to calculate the Total Evaluated Bid Price.

SACC Manual Clause [A0222T](#) (2014-06-26), Evaluation of Price-Canadian/Foreign Bidders

4.2 Basis of Selection

4.2.1 Basis of Selection - Highest Combined Rating of Technical AOC Merit and Price (A0027T)

1. To be declared responsive, a bid must:
 - a. comply with all the requirements of the bid solicitation; and
 - b. meet all mandatory criteria; and
 - c. obtain the required minimum of 0 points overall for the technical evaluation criteria which are subject to point rating. The rating is performed on a scale of 100 points.
2. Bids not meeting (a) or (b) or (c) will be declared non-responsive.
3. The selection will be based on the highest responsive combined rating of technical merit and price. The ratio will be 10% for the technical merit and 90% for the price.
4. To establish the technical merit score, the overall technical score for each responsive bid will be determined as follows: total number of points obtained / maximum number of points available multiplied by the ratio of 10%.
5. To establish the pricing score, each responsive bid will be prorated against the lowest evaluated price and the ratio of 90%.
6. For each responsive bid, the technical merit score and the pricing score will be added to determine its combined rating.
7. Neither the responsive bid obtaining the highest technical score nor the one with the lowest evaluated price will necessarily be accepted. The responsive bid with the highest combined rating of technical merit and price will be recommended for award of a contract.

PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real property agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada \(ESDC\) - Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#>).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

6.1 Security Requirements

6.1.1 There is no security requirement applicable to the Contract.

6.2 Requirement

The Contractor must provide the items detailed under the "Requirement" at Annex "A".

6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

6.3.1 General Conditions

[2010A](#) (2020-05-28), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

6.4 Term of Contract

6.4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before March 19, 2021.

6.4.2 Comprehensive Land Claims Agreements

The Contract is subject to the following Comprehensive Land Claims Agreements:

- The Inuvialuit Final Agreement
- The Gwich'in Comprehensive Land Claim Agreement

6.4.3 Delivery Points

Delivery of the requirement will be made to delivery point(s) specified at Annex "B" of the Contract.

6.5 Authorities

6.5.1 Contracting Authority

Andrew Hemy
Procurement Officer
Public Works and Government Services Canada
Acquisitions Branch, Western Region
Suite 759, 220 4th Ave SE
Calgary AB T2G 0L1

Telephone: 403-463-6589
Facsimile: 306-975-5397
E-mail address: andrew.hemy@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

6.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Contract is: TBD

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

6.5.3 Contractor's Representative

Name: _____
Title: _____
Organization: _____
Address: _____

Telephone: _____
Facsimile: _____
E-mail address: _____

6.6 Payment

6.6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid firm unit prices as specified in Annex "B" for a cost of \$ TBD. Customs duties are TBD and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work

6.6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause [C6000C](#) (2017-08-17) Limitation of Price

6.6.3 Single Payment

SACC Manual clause [H1000C](#) (2008-05-12) Single Payment

6.6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause [C2000C](#) (2007-11-30) Taxes - Foreign-based Contractor

6.6.5 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s): TBD

6.7 Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is
2. Invoices must be distributed as follows:
 - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.

6.8 Certifications and Additional Information

6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Northwest Territories.

6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (c) the general conditions 2010A (2020-05-28), General Conditions - Goods (Medium Complexity);
- (d) Annex A, Requirement;
- (e) Annex B, Basis of Payment;
- (f) the Contractor's bid dated _____.

6.11 SACC Manual Clauses

G1005C (2016-01-28), Insurance - No Specific Requirement
A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations
B1501C (2018-06-21), Electrical equipment
B7500C (2006-06-16), Excess Goods

6.12 Dispute Resolution

- (a) The parties agree to maintain open and honest communication about the Work throughout and after the performance of the contract.
- (b) The parties agree to consult and co-operate with each other in the furtherance of the contract and promptly notify the other party or parties and attempt to resolve problems or differences that may arise.
- (c) If the parties cannot resolve a dispute through consultation and cooperation, the parties agree to consult a neutral third party offering alternative dispute resolution services to attempt to address the dispute.
- (d) Options of alternative dispute resolution services can be found on Canada's Buy and Sell website under the heading "Dispute Resolution".

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P450-200091/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P450-200091

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
CAL-0-43026

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL136
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

6.13 Inspection and Acceptance

The Project Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

ANNEX "A"
REQUIREMENT

REQUIREMENT

1. BACKGROUND

The Parks Canada Inuvik Warm Storage Building and Compound is located at 4 River Road in Inuvik, Northwest Territories. The Inuvik Warm Storage Building and Compound serves as a storage and maintenance facility for Parks Canada vehicles and equipment.

To meet operational needs, the Inuvik Warm Storage Building and Compound is in need of washroom facilities for Parks Canada staff while they are working in the building. The building is not connected to municipal water and sewer utilities, therefore a portable washroom building is needed.

2. REQUIREMENT

Parks Canada has a requirement for the supply and delivery of one (1) Washroom Building to the Parks Canada Inuvik Compound located at 4 River Road in Inuvik, Northwest Territories.

All deliverables must be delivered to the DELIVERY LOCATION indicated in Annex "B", Basis of Payment on or before March 19, 2021.

3. DELIVERABLES

3.1 Washroom Building

The Contractor must provide one (1) Washroom Building in accordance the Mandatory Technical criteria listed below.

COMPLIANCE MATRIX – MINIMUM MANDATORY PERFORMANCE SPECIFICATIONS

Instructions to Bidders

1. A complete list of the mandatory evaluation criteria are detailed in the Compliance Matrix below.
2. Bids which fail to meet all of the mandatory evaluation criteria will be declared non-responsive.
3. Bidders should demonstrate their understanding of the requirements contained in the bid solicitation and explain how they meet each mandatory evaluation criteria. Bidder should demonstrate their capability in a thorough, concise and clear manner.
4. The technical bid should address clearly and in sufficient depth the points that are subject to the evaluation criteria against which the bid will be evaluated. Simply repeating the statement contained in the bid solicitation or stating, without any substantiating information, that a bidder is compliant will not be sufficient.
5. Substantiating information may include, but is not limited to, specification sheets, technical brochures, photographs or illustrations. If published supporting technical documentation is not available, the Bidder should prepare a written narrative complete with a detailed explanation of how its bid demonstrates technical compliance. All substantiating information should be provided with the bid at solicitation closing date. It is the Bidders responsibility to ensure that the submitted supporting technical documentation provides detail to demonstrate that the proposed product(s) meet the requirements of the evaluation criteria.
6. If the supporting documentation referenced above has not been provided at bid closing, the Contracting Authority will notify the Bidder that they must provide supporting documentation within two (2) business days following notification. Failure to comply with the request of the Contracting Authority within that time period, will deem the bid non-responsive and the bid will be given no further consideration.
7. In order to facilitate the evaluation of the bid, Canada requests that bidders address and present the topics in the order of the evaluation criteria, and include a grid in their proposal, containing the information which demonstrates how the bidder meets each evaluation criteria. Alternatively, and to avoid any duplication, bidders may also refer to the different sections of their bids by identifying the specific paragraph and page number where the subject topic has already been addressed.
8. Bidders must address any concerns with the performance specifications in written detail to the Contracting Authority before bid closing as outlined in the Request for Proposal (RFP) document.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA

REQUIREMENT	MANUFACTURER OFFERED	MODEL OFFERED
Washroom Building		

ITEM	PERFORMANCE SPECIFICATION	STATUS (D) Desirable (M) Mandatory	PERFORMANCE SPECIFICATION MET Bidders <u>should</u> indicate either Yes/No	PERFORMANCE SPECIFICATION OFFERED Bidder <u>should</u> indicate how they meet the performance specification by recording this information in this column	CROSS REFERENCE IN BID Bidders <u>should</u> cross reference where this performance specification is indicated in their supporting documents
M1	Washroom Building				
M1.1	Must be self-contained	M			
M1.2	Must have integrated forklift pocket skid with ability to be moved with loader with extended forks	M			
M1.3	Must be transportable by tractor/trailer	M			
M1.4	Ceiling must be 7-8 feet in height	M			
M1.5	Must have one (1) washroom and one (1) utility room.	M			
M1.6	Floor, walls, and roof must be insulated.	M			
M1.7	Exterior roof must be metal and black in colour	M			
M1.8	Exterior siding must be metal and green in colour	M			
M1.9	Interior floor must be industrial grade and waterproof	M			
M1.10	Interior walls and ceiling surfaces must be metal, plastic, vinyl, or similar commercially available material that is resistant to abuse, easy to clean, and white in colour	M			
M1.11	Must have one (1) exterior motion-activated LED light	M			

M1.12	Must have metal out-swinging door with spring loaded hinges, chain, door sweep, and lockable heavy duty door handle	M			
M1.13	Must be equipped with removable and lockable (with padlocks), steel bar – to be used across the exterior side of the door	M			
M1.14	Must have zero (0) windows and zero (0) electrical outlets	M			
M1.15	Must have lower cavity gravity fed sewage tank with capacity of minimum 250 US gallons. Must have pump-out attachment on outside of building above the full level of the sewage tank. Sewage truck pump out connection must be male three (3) inch cam-lock fitting	M			
M1.16	Utility room must have maximum 230 US gallon fresh water tank with fill/overflow attachments located on the exterior of the building. Water truck pump connection must be a male (2) two inch cam-lock fitting	M			
M1.17	Utility room fresh water tank must have water level gauge so water level can be monitored from the utility room at the tank				
M1.18	Electrical system to be powered through an exterior power cord. The power cord must be able to be plugged into a 120V, 15 amp receptacle on an adjacent building. Power cord must be at least 6 m long.	M			

M1.19	Utility room must have enclosed water pressure system capable of a minimum of 40 PSI.	M			
M1.20	Utility room must have one (1) water valve suitable for filling buckets				
M1.21	Utility room must have interior fire extinguisher mounted near door	M			
M1.22	Utility room must have one (1) battery-operated smoke detector	M			
M1.23	Utility room must have at least one (1) interior LED light fixture complete with auto-shut off switch located on the inside of the utility room door [minimum five (5) minute timer]	M			
M1.24	Washroom must meet the standards of the American Disability Act (ADA)	M			
M1.25	Washroom must have one (1) high efficiency flush toilet – maximum 6 litres per flush	M			
M1.26	Washroom must have one (1) commercial grade vanity	M			
M1.27	Washroom must have sink with high efficiency faucet. Faucet must have auto-shut off mechanical type handles	M			
M1.28	Washroom must have a mirror located above sink	M			
M1.29	Washroom interior walls must be easy to clean and white in colour	M			
M1.30	Washroom must have at least one (1) interior LED light fixture complete with auto-shut off switch located on the inside of the	M			

Solicitation No. - N° de l'invitation
 5P450-200091/A
 Client Ref. No. - N° de réf. du client
 5P450-200091

Amd. No. - N° de la modif.
 File No. - N° du dossier
 CAL-0-43026

Buyer ID - Id de l'acheteur
 CAL136
 CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	washroom door [minimum five (5) minute timer]				
M1.31	Washroom must have one (1) coat hook	M			
M1.32	Washroom must have Vacant/Occupied dead bolt	M			
M1.33	Washroom must have universal washroom symbol for men and women and wheelchair accessibility located on the exterior washroom door	M			
M1.34	Washroom must have zero (0) accessible panels or cabinets	M			
M1.35	Washroom must have toilet paper holder capable of holding minimum two (2) residential style rolls	M			
M1.36	Electrical components and systems of the building must meet the requirements of the Canadian Electrical Code (latest edition)	M			
M1.37	Plumbing components and systems must meet the requirements of the National Plumbing Code of Canada (latest edition)	M			
M1.48	Building must meet the requirements of the National Building Code of Canada (latest edition)	M			
M1.39	Building must include a direct vent propane heater in the mechanical room complete with thermostat, vent kit, and exterior flexible hose attachment for a 100 lb propane tank. (supplied by Parks Canada).	M			

ANNEX "B"

BASIS OF PAYMENT

- Firm Lot Price(s) must remain firm
- Prices must be inclusive and include any and all applicable charges, including but not limited to all applicable Customs Duties and Excise Taxes
- Prices must be Delivery Duty Paid (DDP), Incoterms 2010 to DELIVERY LOCATION
- Prices must be in Canadian Dollars (CAD)
- Prices for Items 1 and 2 must be completed in accordance with the format shown in the table below

DELIVERY LOCATION

- Parks Canada Inuvik Compound
4 River Road
Inuvik, NT X0E 1C0

ITEM	DESCRIPTION	QUANTITY	FIRM LOT PRICE
1	Supply of <u>Washroom Building</u> – in accordance with Annex "A", Requirement	1	\$ _____
2	Delivery of <u>Washroom Building</u> – in accordance with Annex "A", Requirement	1	\$ _____
TOTAL EVALUATED BID PRICE (FIRM LOT PRICE: ITEM 1 + FIRM LOT PRICE: ITEM 2)			\$ _____

ANNEX "C"

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATIONS PLAN (AOC)

Evaluation and Assessment of AOC Guarantee

For a bid to be assigned points for guarantees made in respect of any AOC bid criteria, *THE BIDDER MUST PROVIDE PROOF WITH THEIR BID* to demonstrate how they will meet the objective of each criterion. Bidders may use the attached GUARANTEE TABLES to supplement the AOC submission provided in their bid.

Proof of efforts and/or guarantees made by Bidders should include, but not be limited to, the names of persons or companies contacted and the nature of the undertakings at the time of the submission as applicable. Bidders must ensure their AOC documentation demonstrates sufficient evidence to assess the compliance of their bid against the criteria listed herein. It is the Bidders' responsibility to provide sufficient information in its bid to enable the Evaluation Committee to complete its evaluation. *BIDDERS WILL ONLY BE ELIGIBLE TO RECEIVE POINTS FOR DEMONSTRATED COMMITMENTS*. Bidders must include all reference material to be considered. Only material and/or documents submitted as part of the bid proposal will be considered. URL links to website will not be considered.

Canada reserves the right to verify any information provided in the AOC guarantee and that untrue statements may result in the tender being declared non-responsive.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATIONS CRITERIA

BID CRITERIA				TOTAL AVAIL. POINTS
The requirements of the Inuvialuit Final Agreement (IFA) apply to this procurement. Canada reserves the right to confirm validity of all declarations / guarantees.				
1. HEAD OFFICE: The existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the area of the CLCA. Yes = 5 points No = 0 points				5 Points
2. TRAINING: Bidders will be evaluated on their undertaking of a commitment with respect to delivery of on-the-job training and apprenticeship programs for Aboriginal people from the area of the CLCA at no additional cost under this Contract. "Training and Apprenticeship" is considered delivered when the receiving individuals have acquired certifiable work skills. This is typically achieved through an independent third party certification process. To establish the training score, each responsive bid will be prorated against the bidder proposing the highest number of total Aboriginal training hours, with the proposal committing to the highest number of training hours receiving full points.				15 points
	Bidder 1	Bidder 2	Bidder 3	
Total number of Aboriginal training hours proposed	20 hours	35 hours	60 hours	
Calculation of points	20/60 = 33% of total points available	35/60 = 58% of total points available	60/60 = 100 % of total points available	
3. LABOUR: The employment of onsite Aboriginal in carrying out the work of the contracts. Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Aboriginal people from the CLCA in carrying out the work. The percentages identified below relate specifically to on-site labour hours regardless of whether they are Prime Contractor staff and/or Sub-contractor staff. Percentages should be supported by a list of specific positions, categories, overall percentage of labor, labour hours and the total project hours that may or will be staffed by onsite Aboriginal. Onsite Aboriginal employment will be confirmed during activities based on supporting documentation provided by the Contractor and Departmental Representative if applicable. 0-100% of total labour hours = 0-40 points. Points will be assigned based on a percentage % of the total Points available. ___ % x total points available = assigned points Example: Bidder guarantees 65% of labor hours will be Aboriginal = 65% of total points (40) 65 % x 40 = 26 points NOTE: Bidder must demonstrate how they will meet their Labor %. Simply indicating a "%" commitment is not sufficient to achieve points. Your score will be adjusted in accordance with your backup documentation. *** Penalties Conditions will apply to this criterion.				40 Points

<p>4. SUB-CONTRACTORS / SUPPLIERS: The use of sub-contractors or suppliers that are Aboriginal in carrying out the contract.</p> <p>Bidder will be evaluated on their firm guarantee to use Aboriginal Sub-Contractors for services or the procurement of supplies and equipment from the Aboriginal people from the CLCA associated with the Contract.</p> <p>Note: If the Prime Contractor is an Aboriginal owned business, the total dollar value of the Aboriginal contracting shall also include the contractor's share of the contract. <u>Bidders should provide their guarantee of Aboriginal Subcontractors in accordance with the following:</u></p> <p>Estimated value of Contract: \$ _____ - Less Non-Aboriginal: \$ _____ = Total guaranteed for Aboriginal Subcontractors/Suppliers: \$ _____</p> <p>Points will be assigned to bidder as follows: Total guaranteed / Estimated value of contracting = _____ %</p> <p>Points will be assigned based on a percentage % of the total points available: ____ % x total points = assigned points</p> <p>Example: Estimated value of Contract: \$100,000 - Less Non-Aboriginal subcontracting: \$ 45,000 = Total guaranteed for Aboriginal Subcontractors/Suppliers: \$ 55,000</p> <p>$\\$55,000 / \\$100,000 = 0.55 \times 100 = 55\%$</p> <p>55 % x 40 = 22 points</p> <p>NOTE: Percentages MUST BE SUPPORTED by a list of specific subcontractor/suppliers that can be confirmed as Aboriginal subcontractors. Verification of Aboriginal businesses will be made through:</p> <ul style="list-style-type: none"> Indigenous and Northern Affairs Canada (INAC) Aboriginal Business Directory. https://www.aadnc-aandc.gc.ca/eng/1100100033057/1100100033058 <p>or</p> <ul style="list-style-type: none"> In accordance with the Supply Manual Chapter 9.35.60 Business Directories / Lists. <p>*** Penalty Conditions will apply to this criterion.</p>	40 Points
TOTAL POSSIBLE POINTS	100 Points

PART B - BIDDER GUARANTEE AND CERTIFICATION

1. At time of bid submission - The tables below may be used by bidders to submit their proposals.
2. Information provided may be subject to verification.
3. For follow-up purposes, the communities may receive copies of the contractors Aboriginal Benefits plan and periodically receive performance monitoring results

TABLE 1 – Head Office

Provide Current Business address
Bidders MUST demonstrate the existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the area of the CLCA.

TABLE 2 – Guarantee of Aboriginal Training

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Type of Training	Aboriginal Training Hours
Bidders MUST include type of training and hours of training.		

TABLE 3 – Guarantee of Onsite Aboriginal Labour Content

Total No. Of onsite Aboriginal Person Hours for This Contract = _____ %
Total Employee Hours for This Contract

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Onsite Aboriginal Employee Hours	Total Employee Hours
Bidders to include the # of hours to be worked, categories, overall percentage of labor, labour hours and the total project hours		

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P450-200091/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P450-200091

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
CAL-0-43026

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL136
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

TABLE 4 – Guarantee of Aboriginal Content for Sub-Contracting/Suppliers Content;

Total Est. Cost For Supplies/Materials, Equip and Services Procured From Aboriginal Companies for This Contract

Total Bid Price

= _____ %

Company Name	Aboriginal Company	Non- Aboriginal Company
Bidder to include the value of work to be Sub-Contracted. NOTE: only subcontractors and suppliers that can be confirmed as Aboriginal businesses will be included in the calculations. Verification of Aboriginal businesses will be made in accordance with.4 Subcontractors / Suppliers.		

Bidder Certification

The Bidder must submit the following certification if an AOC guarantee is being provided, either at time of bid submission, or prior to contract award.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION CERTIFICATION:

PRINT NAME

SIGNATURE

DATE

The bidder certifies its AOC guarantee for contracting submitted with its bid is accurate and complete.

PART C - CONTRACTOR ACHIEVEMENT REPORTING AND CERTIFICATION

1. For the successful Contractor only - If an AOC guarantee is provided as part of the bid, the successful Contractor must provide a summary of activities undertaken to meet the guarantees made as part of the AOC portion of their bid. The following table must be completed with supporting information (such as invoices, work logs, payroll receipts, etc.) by the contractor prior to final payment.
2. The contractor must indicate if any objectives were not met and identify why not3. Information provided may be subject to verification.
4. The AOC Certification and AOC Achievement Reports must be submitted prior to final payment with details how the Contractors met its' AOC guarantee.
5. Failure to comply with the request to submit the certification and report within 15 business days may result in a full 2% penalty.
6. For follow-up purposes, the communities may receive copies of the contractors Aboriginal Benefits Plan and periodically receive performance monitoring results

Return Reports to:

Contracting Authority Name: Andrew Hemy
Email: Andrew.hemy@pwgsc-tpsgc.gc.ca

TABLE 1 – Head Office

Provide Current Business address
Contractors must demonstrate the existence of head offices, staffed administrative offices or other staffed facilities in the area of the CLCA.

TABLE 2 – Achievement of Aboriginal Training

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	Type of Training	Aboriginal Training Hours
Bidders MUST include type of training and hours of training.		

TABLE 3 – Achievement of onsite Aboriginal Labour Content

Total No. Of onsite Aboriginal Person Hours for This Contract = _____ %
Total Employee Hours for This Contract

Name & Position Title (Provide name(s) where possible)	<u>Onsite Aboriginal Employee Hours</u>	<u>Total Employee Hours</u>
Contractor must include the # of hours worked		

TABLE 4 – Achievement of Aboriginal Content for Sub-Contracting/Suppliers Content:

Total Cost For Supplies/Materials, Equip and Services Procured From Aboriginal Companies for This Contract

Final Contract Value
= _____ %

Company Name	<u>Aboriginal Company</u>	<u>Non- Aboriginal Company</u>
Contractor must include the value of Sub-Contracted work		

CONTRACTOR CERTIFICATION

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION ACHIEVEMENT CERTIFICATION:

PRINT NAME

SIGNATURE

DATE

The Contractor certifies the information contained in the ACHIEVEMENT TABLES is accurate and complete.

ABORIGINAL OPPORTUNITY CONSIDERATION PENALTY CONDITIONS

1. Under the provisions of the proposed contract, where the contractor meets the AOC guarantees specified and certified in his bid, the contractor will be paid the agreed contract price.
2. If the contractor does not meet the certified percentage of onsite Aboriginal employee hours worked on the Contract and fails to fulfill their onsite Aboriginal employment guarantees, an amount of up to 1% of the final contract value may be deducted from the final payment (Table 1A)
3. If the contractor does not meet the certified percentage of Aboriginal Sub-contractors/Suppliers, and fails to fulfill their Aboriginal sub-contractors/suppliers guarantees, an amount of up to 1% of the final contract value may be deducted from the final payment. (Table 1B)
4. Canada will have the right to hold back, drawback, deduct or set off from and against the amounts of any monies owing at any time by Canada to the Contractor, any penalties owing and unpaid under this section.
5. Nothing in this section must be interpreted as limiting the rights and remedies which Canada may otherwise have under the Contract.
6. Canada reserves the right, at their sole discretion, to reduce or eliminate damages if it can be clearly demonstrated that significant efforts were made to meet the AOC guarantee and the minimum requirements could not be met due to circumstances out of the Contractor's control.

NOTE: "FINAL CONTRACT VALUE" for the purposes of the penalty calculation the final contract value includes all amendments to the original award amount unless identified as being excluded from the AOC calculation at the time of change order or amendment negotiation.

TABLE 1A - ASSESSMENT OF ONSITE ABORIGINAL LABOUR PENALTY			
ITEM#	REQUIREMENT	WEIGHT	SCORE
1	<p>Calculate the percentage of guarantee achieved for Onsite Aboriginal content based on the following formula, where:</p> <p>Guarantee percentage = $\frac{\text{Achieved}}{\text{Proposed}} = \frac{\quad}{\quad} \% * 60\%$</p> <p>Notes: percentage of 50% or less receives zero points</p>	60	
2	<p>CONTRACTOR DUE DILIGENCE:</p> <p>Case-by-case-consideration is given to contractor's ability to demonstrate diligent efforts to achieve Onsite Aboriginal employment guarantees.</p> <p>Points awarded for contractor due diligence based on the following scale:</p> <p>0-13 points - Contractor demonstrated little to no effort and made no attempt to meet the AOC employment guarantee. 14-27 points - Contractor demonstrated moderate effort while attempting to meet the AOC employment guarantee. 28-40 points - Contractor demonstrated outstanding effort while attempting to meet the AOC employment guarantee.</p>	40	
3	TOTAL ASSESSED SCORE	100	
4	<p>TOTAL CALCULATED PENALTY: (100 - total assessed score)% x (Final contract value) x 1%</p>	\$	
5	COMMENTS/JUSTIFICATIONS:		
6	<p>SIGNATURE OF EVALUATION PANEL:</p> <p>Technical Authority: _____</p> <p>Contracting Officer (PWGSC): _____</p>		

TABLE 1B - ASSESSMENT OF ABORIGINAL SUB-CONTRACTING/SUPPLIER PENALTY			
ITEM#	REQUIREMENT	WEIGHT	SCORE
1	<p>Calculate the percentage of guarantee achieved for Aboriginal content based on the following formula, where: Guarantee percentage = $\frac{\text{Achieved}}{\text{Proposed}} \times 60\%$</p> <p>Note: Guarantee percentage of 50% or less receives zero points.</p>	60	
2	<p>CONTRACTOR DUE DILIGENCE:</p> <p>Case-by-case-consideration is given to contractor's ability to demonstrate diligent efforts to achieve Aboriginal sub-contracting / supplier guarantees.</p> <p>Points awarded for contractor due diligence based on the following scale: 0-13 points - Contractor demonstrated little to no effort and made no attempt to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees. 14-27 points - Contractor demonstrated moderate effort while attempting to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees. 28-40 points - Contractor demonstrated outstanding effort while attempting to meet the AOC sub-contracting/supplier guarantees.</p>	40	
3	TOTAL ASSESSED SCORE	100	
4	<p>TOTAL CALCULATED PENALTY: (100 - total assessed score)% x (Final contract value) x 1%</p>	\$	
5	COMMENTS/JUSTIFICATIONS:		
6	<p>SIGNATURE OF EVALUATION PANEL:</p> <p>Technical Authority: _____</p> <p>Contracting Officer (PWGSC): _____</p>		

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P450-200091/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P450-200091

Amd. No. - N° de la modif.
File No. - N° du dossier
CAL-0-43026

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL136
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEX "D" to PART 3 OF THE BID SOLICITATION

ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- () VISA Acquisition Card;
- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International);
- () Electronic Data Interchange (EDI);
- () Wire Transfer (International Only);
- () Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)